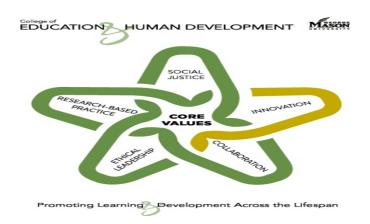
# George Mason University College of Education and Human Development Teaching Culturally & Linguistically Diverse and Exceptional Learners



# EDRD 610 – A01 Content Literacy for English Language Learners, PK-12 3 Credits, Spring 2017 Summer 2017 – May 22<sup>nd</sup> to June 24th

**Faculty** 

Name: Kathleen Ann Ramos, PhD

Office Hours: By appointment during summer session Office Location: 2603 Thompson Hall, Fairfax Campus 703-993-6213; 412-805-1651 (cell)

Email Address: kramos8@gmu.edu

**Course Days/Times**: Mondays and Wednesdays, 5:00 – 9:30 p.m.

**Location:** Robinson B106

#### **Course Description**

# Prerequisites/Co-requisites

EDRD 515: Language and Literacy in Global Contexts AND:

EDCI 519: Methods of Teaching Culturally & Linguistically Diverse Students

#### **University Catalog Course Description**

Focus on research-based instruction for teaching reading and writing in the content areas. Emphasizes similarities and differences between reading and writing in two or more languages, vocabulary development, reading fluency, and strategies for text comprehension. Requires 20 hours of PK-12 classroom fieldwork.

#### Course Overview

This course provides a specific focus on content area literacy for English language learners (ELLs) and other language minority (LM) students at all levels. Candidates in this course will examine literacy research and instruction related to teaching specific subject matter including social studies, science, mathematics, and the arts to ELLs. Participants critically analyze and demonstrate teaching approaches for English literacy and biliteracy in content areas. An important goal for this course is promoting collaboration between grade-level teachers, as well as literacy and language personnel, to support the academic success of ELLs and LM students. The cultural context of learning is also considered. Among the topics addressed are: sociocultural and sociopolitical dimensions of teaching academic content; principles for content area instruction; identity and self-concept formation; learning and collaboration across the curriculum; differentiated instruction for ELLs/LM students; strategies for reading and writing for academic purposes; formative assessment in the content areas; analyzing resources and materials; dimensions of learning social studies, science, and math content; students with interrupted schooling; critical literacy; and advocacy in support of academic equity for language learners.

## **Course Delivery Method**

# Face-to-Face Expectations

This course uses a seminar format for its face-to-face meetings, which means the course is highly participative and requires candidates to take an active role in the presentation of materials. Accordingly, **attendance and participation are extremely important**. Methods of instruction include teacher led class discussion, small group activities, student led discussions of selected research topics, and database search of research-based articles. It also includes presentations, cooperative learning activities, hands-on field experiences, power point presentations, discussion boards, and wikis.

Overall face-to-face course delivery occurs in a combination of ways in order to meet the needs of all learners and learning styles and includes:

- Presentations (assisted by Power Point and other Visuals/technology)
- Discussions (active involvement of candidates in learning by asking questions that provoke critical, reflective and metacognitive thinking
- Cooperative Learning (small group guided learning interactions emphasizing learning from and with others)
- Collaborative Learning (heterogeneous interdisciplinary groups for content discussion and project design and implementation)
- Reflection Journals and Blogs (candidates keep a journal during the duration of the course and during their field and community experience where they record their observations, insights, and reflections
- Student Presentations (research analysis and findings and performance based assessment work)

- Hands-On Field Experience (20 hours of field experience in a K-12 setting and community field experience as needed for the completion of the Performance Based Assessments (PBAs)
- Video Presentations, Additional Readings, Assignments, Questionnaires, and On-line Resources

## **Learner Outcomes or Objectives**

This course is designed to enable students to do the following:

- 1. Identify language and literacy skills critical for ELL/LMS success in the content areas.
- 2. Plan and execute literacy activities across a range of content areas for ELL/LMS.
- 3. Apply first and second language acquisition theory and praxis to developing literacy, especially reading /writing, for older ELL/LMS in the content areas.
- 4. Utilize current theory and praxis in literacy and bi-literacy to analyze resources and materials for teaching middle school/secondary ELL/LMS in the content areas.
- 5. Analyze research from newer perspectives concerning implications for teachers of older children and youth from culturally diverse and second language backgrounds.
- 6. Use scaffolding approaches to teach pre-reading, during-reading, and post-reading and writing strategies.
- 7. Model for students reading and writing strategies appropriate to various learning tasks in content area subject matter.
- 8. Develop performance-based assessment activities in determining the content instruction for ELL/LMS.
- 9. Identify major pedagogical approaches to teaching reading and writing and explain applicability to teaching older English language learners of various language backgrounds and ability.

**Professional Standards: TESOL/NCATE --** Upon completion of this course, students will have met the following professional standards:

#### TESOL/NCATE Standards Addressed:

**Domain 1**. Language - Candidates know, understand, and use the major theories and research related to the structure and acquisition of language to help English language learners' (ELLs') develop language and literacy and achieve in the content areas. Issues of language structure and language acquisition development are interrelated. The divisions of the standards into 1.a. language as a system, and 1.b. language acquisition and development do not prescribe an order.

Standard 1.a. Language as a System - Candidates demonstrate understanding of language as a system, including phonology, morphology, syntax, pragmatics and semantics, and support ELLs as they acquire English language and literacy in order to achieve in the content areas.

**Domain 2**. Culture - Candidates know, understand, and use major concepts, principles, theories, and research related to the nature and role of culture and cultural groups to construct supportive learning environments for ELLs.

Standard 2. Culture as It Affects Student Learning - Candidates know, understand, and use major theories and research related to the nature and role of culture in their instruction. They demonstrate understanding of how cultural groups and individual cultural identities affect language learning and school achievement.

**Domain 3.** Planning, Implementing, and Managing Instruction - Candidates know, understand, and use evidence-based practices and strategies related to planning, implementing, and managing standards-based ESL and content instruction. Candidates are knowledgeable about program models and skilled in teaching strategies for developing and integrating language skills. They integrate technology as well as choose and adapt classroom resources appropriate for their ELLs.

Standard 3.a. Planning for Standards-Based ESL and Content Instruction - Candidates know, understand, and apply concepts, research, and best practices to plan classroom instruction in a supportive learning environment for ELLs. They plan for multilevel classrooms with learners from diverse backgrounds using standards-based ESL and content curriculum.

Standard 3.b. Implementing and Managing Standards-Based ESL and Content Instruction - Candidates know, manage, and implement a variety of standards-based teaching strategies and techniques for developing and integrating English listening, speaking, reading, and writing. Candidates support ELLs' access to the core curriculum by teaching language through academic content.

Standard 3.c. Using Resources and Technology Effectively in ESL and Content Instruction - Candidates are familiar with a wide range of standards-based materials, resources, and technologies, and choose, adapt, and use them in effective ESL and content teaching.

**Domain 5**. Professionalism - Candidates keep current with new instructional techniques, research results, advances in the ESL field, and education policy issues and demonstrate knowledge of the history of ESL teaching. They use such information to reflect on and improve their instruction and assessment practices. Candidates work collaboratively with school staff and the communities to improve the learning environment, provide support, and advocate for ELLs and their families.

Standard 5.a. ESL Research and History - Candidates demonstrate knowledge of history, research, educational public policy, and current practice in the field of ESL teaching and apply this knowledge to inform teaching and learning.

Standard 5.b. Professional Development, Partnerships, and Advocacy - Candidates take advantage of professional growth opportunities and demonstrate the ability to build partnerships with colleagues and students' families, serve as community resources, and advocate for ELLs.

EDRD 610 primarily addresses the following standards of the Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (InTASC) and the International Society for Technology in Education (ISTE). EDRD 610 also addresses the following Core Values from the College of Education and Human Development. Visit the appropriate links for complete descriptions and examples of each standard and/or value.

INTASC	ISTE	Core Values
Standard #1 Learner Development	Standard #1 Facilitate & Inspire Student Learning and Creativity	Value # 1 Collaboration
Standard #2 Learning Differences	Standard #2 Design & Develop Digital- Age Learning Experiences & Assessments	Value #4 Research-Based Practice
Standard #4 Content Knowledge	Standard #3 Model Digital-Age Work and Learning	Value #5 Social Justice
Standard #5 Application of Content	Standard #4 Promote & Model Digital Citizenship & Responsibility	
Standard #6 Assessment	Standard #5 Engage in Professional Growth & Leadership	
Standard #9 Professional Learning and Ethical Practice		
http://www.ccsso.org/intasc	http://www.iste.org/standards	http://cehd.gmu.edu/values/

## **Required Texts**

Gibbons, P. (2015). *Scaffolding language scaffolding learning: Teaching English language learners in the mainstream classroom* (2<sup>nd</sup> ed). Portsmouth, NH: Heinemann.

Zwiers, J. (2014). Building academic language: Meeting Common Core Standards across disciplines. (2<sup>nd</sup> ed.). San Francisco, CA: Jossey-Bass.

#### **Recommended Books:**

- American Psychological Association (2009). *Publication manual of the American psychological association* (6th ed.). Washington, DC: American Psychological Association.
- Gottlieb, M., & Ernst-Slavit, G. (2014). *Academic language in diverse classrooms: Definitions and contexts.* Corwin Press.
- Reiss, J. (2012). 120 content strategies for English language learners (2nd ed.). New York, NY: Allyn & Bacon.
- Wilson, A., & Chavez, K. (2014). *Reading and representing across the content areas.* New York, NY: Teachers College Press.

#### **Course Performance Evaluation**

Students are expected to submit all assignments on time in the manner outlined by the instructor (e.g., Blackboard assignment link, TK20, or both).

Class Assignments			
Project	Goal	Percentage of Grade	<b>Due Date</b>
Participation	Candidates are expected to actively participate online and during every Saturday class session by critically analyzing, asking questions, or making observations about the readings, thereby demonstrating that they have thoroughly prepared for the class. Reflection on learning and on application of new knowledge is expected.  TESOL/NCATE Standards: 1b, 3a, 4a, & 5a	25 percent	Each week
InTASC Collaborative Learning Team Assessment (PBA)	Collaborate with at least two teachers in a K-12 setting to review ELL assessment data and collaboratively plan a lesson to support student learning. Document your collaboration.  InTASC Standards 6a, 6b, 6, 7j, 9c, 9e, 10a, 10b, & 10f	25 percent	TBD (in TK20 & Bb)
Philosophy of Teaching (Update) PBA	Revise your Philosophy of Teaching statement that you wrote in EDCI 516 to reflect your professional growth to date.  TESOL/NCATE Standards - 1a, 1b, 2a, 2b, & 5a, 5b	15 percent	TBD (in TK20 & Bb)
Content Literacy Project PBA	Plan collaboratively with other colleagues to improve language, literacy, and content instruction for ELL/LMS and reflect upon literacy practices across the curriculum for ELL/LMS  TESOL/NCATE Standards - 2, 3a, 3b, 3c, 5a, & 5b	25 percent	TBD (in TK20 & Bb)

Field	Candidates will complete a minimum of 20 hours of school-based field experiences. <b>Field experience must be</b>		End of
Experience Documentation & Evaluation	documented via a signed Field Experience Log of Hours and Evaluation form.	10 percent	

# **TK20 Requirements**

Every candidate registered for any Curriculum and Instruction course with a required PBA is expected to submit it to TK20 (regardless of whether the course is an elective, a one-time course or part of an undergraduate minor). Candidates will access TK20 links for each PBA on Blackboard. Evaluation of the PBA by the course instructor will also be completed in TK20. Failure to submit the assessment to TK20 will result in the course instructor reporting the course grade as Incomplete (IN), even if the candidate has submitted the assessment as a hard copy or via email or Blackboard. All TCLDEL licensure courses have required Performance Based Assessments (PBA). The required PBAs for this course are the Philosophy of Teaching (Update), the InTASC Collaborative Learning Team Assessment, and the Content Literacy Project. All students must upload the PBAs and the signed Field Experience log and evaluation form in TK20. Please see the TCLDEL website for more information.

**Note:** The rubrics employed for assessment in TK20 are for accreditation purposes. The instructor may use different rubrics for assessing candidates' work on the PBAs for course grading purposes. These grading rubrics will align with the PBA descriptions in the syllabus and will be shared on Blackboard with candidates.

#### **Grading**

At George Mason University course work is measured in terms of quantity and quality. A credit normally represents one hour per week of lecture or recitation or not fewer than two hours per week of laboratory work throughout a semester. The number of credits is a measure of quantity. The grade is a measure of quality. The university-wide system for grading graduate courses is as follows:

Grade	GRADING	<b>Grade Points</b>	Interpretation
<b>A</b> +	=100	4.00	Downers and the subject through
A	94-99	4.00	Represents mastery of the subject through effort beyond basic requirements
<b>A-</b>	90-93	3.67	enort beyond basic requirements
B+	85-89	3.33	Reflects an understanding of and the ability to
В	80-84	3.00	apply theories and principles at a basic level
C*	70-79	2.00	Denotes an unacceptable level of
F*	<69	0.00	understanding and application of the basic
			elements of the course

# Note: "C" is not satisfactory for a licensure course; "F" does not meet requirements of the Graduate School of Education

Students must maintain a 3.0 average and a grade of B or higher for licensure and master's degree. All course assignments and field experience activities must be satisfactorily completed before the final grade is awarded.

Incomplete (IN): This grade may be given to students who are in good standing but who may be unable to complete scheduled course work for a cause beyond reasonable control. The student must then complete all the requirements by the end of the ninth week of the next semester, not including the summer term, and the instructor must turn in the final grade by the end of the 10<sup>th</sup> week. Unless an explicit written extension is filed with the Register's Office by the faculty deadline, the grade of IN is changed by the registrar to an F. (Mason catalog). Faculty may grant an incomplete with a contract developed by the student with a reasonable time to complete the course at the discretion of the faculty member. The faculty member does not need to allow up to the following semester for the student to complete the course. A copy of the contract will be kept on file in the APTDIE office.

# **Professional Dispositions**

Students are expected to exhibit professional behaviors and dispositions at all times.

**Integrity of Work:** TCLDEL students must adhere to the guidelines of the George Mason University Honor Code (<a href="http://oai.gmu.edu/the-mason-honor-code/">http://oai.gmu.edu/the-mason-honor-code/</a>). The principle of academic integrity is taken very seriously and violations are treated as such.

#### *Violations of the Honor Code* include:

- 1. Copying a paper or part of a paper from another student (current or past);
- 2. Reusing work that you have already submitted for another class (unless express permission has been granted by your current professor **before** you submit the work);
- 3. Copying the words of an author from a textbook or any printed source (including the Internet) or closely paraphrasing without providing a citation to credit the author. For examples of what should be cited, please refer to: <a href="https://owl.english.purdue.edu/owl/resource/589/02/">https://owl.english.purdue.edu/owl/resource/589/02/</a>
- 4. You may also not "reuse" fieldwork hours. Each placement must have 20 documented hours that are solely for each course that you are in; you may be at the same site, but the same hours may not be counted towards the same course.

# **Core Values Commitment**

The College of Education and Human Development is committed to collaboration, ethical leadership, innovation, research-based practice, and social justice. Students are expected to adhere to these principles: <a href="http://cehd.gmu.edu/values/">http://cehd.gmu.edu/values/</a>.

#### **GMU Policies and Resources for Students**

#### **Policies**

- Students must adhere to the guidelines of the Mason Honor Code (see <a href="http://oai.gmu.edu/the-mason-honor-code/">http://oai.gmu.edu/the-mason-honor-code/</a>).
- Students must follow the university policy for Responsible Use of Computing (see <a href="http://universitypolicy.gmu.edu/policies/responsible-use-of-computing/">http://universitypolicy.gmu.edu/policies/responsible-use-of-computing/</a>).
- Students are responsible for the content of university communications sent to their Mason email account and are required to activate their account and check it regularly. All communication from the university, college, school, and program will be sent to students solely through their Mason email account.
- Students with disabilities who seek accommodations in a course must be registered with George Mason University Disability Services. Approved accommodations will begin at the time the written letter from Disability Services is received by the instructor (see <a href="http://ods.gmu.edu/">http://ods.gmu.edu/</a>).
- Students must follow the university policy stating that all sound emitting devices shall be silenced during class unless otherwise authorized by the instructor.

# Campus Resources

- Support for submission of assignments to Tk20 should be directed to <a href="tk20help@gmu.edu">tk20help@gmu.edu</a> or <a href="https://cehd.gmu.edu/aero/tk20">https://cehd.gmu.edu/aero/tk20</a>. Questions or concerns regarding use of Blackboard should be directed to <a href="http://coursessupport.gmu.edu/">http://coursessupport.gmu.edu/</a>.
- The Writing Center provides a variety of resources and services (e.g., tutoring, workshops, writing guides, handbooks) intended to support students as they work to construct and share knowledge through writing (see <a href="http://writingcenter.gmu.edu/">http://writingcenter.gmu.edu/</a>).
- The Counseling and Psychological Services (CAPS) staff consists of professional counseling and clinical psychologists, social workers, and counselors who offer a wide range of services (e.g., individual and group counseling, workshops and outreach programs) to enhance students' personal experience and academic performance (see <a href="http://caps.gmu.edu/">http://caps.gmu.edu/</a>).
- The Student Support & Advocacy Center staff helps students develop and maintain healthy lifestyles through confidential one-on-one support as well as through interactive programs and resources. Some of the topics they address are healthy relationships, stress management, nutrition, sexual assault, drug and alcohol use, and sexual health (see <a href="http://ssac.gmu.edu/">http://ssac.gmu.edu/</a>). Students in need of these services may contact the office by phone at 703-993-3686. Concerned students, faculty and staff may also make a referral to

express concern for the safety or well-being of a Mason student or the community by going to <a href="http://ssac.gmu.edu/make-a-referral/">http://ssac.gmu.edu/make-a-referral/</a>.

For additional information on the College of Education and Human Development, please visit our website <a href="https://cehd.gmu.edu/">https://cehd.gmu.edu/</a>.

# **Course Assignment Descriptions**

Each assignment is described below. Evaluation criteria for each of the Performance-Based Assessments in this course are located at the end of the syllabus. Faculty reserves the right to alter the schedule as necessary, with notification to students.

Please note: All assignments must be submitted on time according to due dates in the syllabus. Late work will result in a drop of one letter grade for each day of lateness of any assignment. If there are extreme extenuating circumstances (e.g., medical emergency, etc.), candidates must contact the instructor before the due date for consideration of a potential extension. Given the expectation that graduate students manage their course work well and complete it in a timely manner, extensions will only be considered for extraordinary circumstances. It is strongly recommended that candidates develop an organized plan for working on the major assignments throughout the course.

# **Class Participation – 25% of grade**

Class participation is evidenced by **thorough preparation** for engaging in whole class, small group, and pair discussions/activities during class meetings. Additionally, exemplary class participation requires thoughtful completion of any activities in the Weekly Modules on Blackboard. These activities may include Discussion Board posting, watching/reflecting on videos, and/or other activities and mini-assignments within a Weekly Module. Both inclass and on-line discussions and learning activities are based on assigned readings/videos noted on the Course Schedule and within Weekly Modules. Thus, candidates' engagement in class and/or online must reflect thorough engagement with content from assigned readings, videos, and/or any other learning resources within Weekly Modules. While your knowledge as a current or future educator is important to your understandings, demonstrating the way that engagement with the course content expands your understanding as a reflective practitioner is expected and necessary for earning full participation points. That is, candidates' contributions in class and/or online must reflect comprehensive preparation, which will be evidenced by critically analyzing, asking questions, making observations, and sharing reflections as well as by offering specific examples of ways to apply learning from the course into their current or future teaching practice with culturally and linguistically diverse learners.

# Fieldwork Experience – 10% of grade

The **field experience is a required component** of the teacher preparation program at George Mason University. All students will complete a minimum of 20 hours in field experience for this course. The fieldwork will be performed in conjunction with each of the Performance Based

Assessments for the course.

Documentation of your field experience using the Fieldwork Log & Evaluation form is required which includes a signature from your field experience teacher(s) or supervisor(s). The Fieldwork Log & Evaluation Forms are located on Blackboard and must be submitted in TK20. The fieldwork will be assessed as follows:

*Complete*: Signed Fieldwork Log & Evaluation Form documenting 20 hours of fieldwork and supervisor's/mentor teacher's evaluation of candidate is uploaded to TK20 by the due date. *Incomplete:* Fieldwork Log & Evaluation Form is incomplete (missing signature, hours, etc.) and/or is not uploaded to TK20 by the due date.

In-service teachers: Field experience can often be conducted in your own classroom if you have access to the population of students required for the PBAs. Please consult your instructor if you have questions about the viability of your classroom for fieldwork in this class. You must register for your school as your field experience site in the online Field Experience Request form available here: <a href="https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf">https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf</a>, You will check the box indicating that: "I will arrange my own field experiences (observations and/or case studies) because I am a full-time contracted school system employee and will complete field experience at my workplace."

Because this summer course meets at the end of the PK-12 school year, you were asked to secure your fieldwork site before this course begins by requesting permission to complete fieldwork with a building administrator from a field site which you attended during spring 2017 followed by completing the FERF form at the link above.

Pre-service teachers: If you are not currently working in a K-12 school, you will need to be placed in an appropriate fieldwork setting to complete your required PBAs and fieldwork hours. You must request a fieldwork site using the online Field Experience Request form available here: <a href="https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf">https://cehd.gmu.edu/endorse/ferf</a>. You will check the box indicating that: I will need George Mason (Clinical Practice Specialist) to arrange a placement for my field experiences (including observations and/or case studies). Because this summer course meets at the end of the PK-12 school year, you were asked to secure your fieldwork site before this course begins by requesting permission to complete fieldwork with a building administrator from a field site which you attended during spring 2017 followed by completing the FERF form at the link above.

InTASC Collaborative Learning Team Assessment -25% of grade This is a Performance-Based Assessment (PBA)--submit on TK20 AND via Blackboard Assignment Link by midnight of the due date.

Collaborative Learning Team Task: Documenting Impact on Student Learning

#### **Assessment Information:**

This assessment is completed during a field experience or internship placement. In the Elementary Education program, the Collaborative Learning Team Task is completed during internship and is assessed by the mentor teacher. The Teacher Candidate must achieve a score of 3 to be successful on this assignment. If a student does not make a 3 on the assignment, they must meet with the course

instructor/University Facilitator prior to resubmitting. The data from this assessment are used to identify both best practice and identified gaps in developing a collaborative team and/or assessing a specific impact on student learning.

#### Standards addressed in this assessment:

**InTASC Standards**: 6, 7, 9 and 10 **CAEP Standards**: 1.1 and 2.3

**SPA Standards:** 3.1, 3.4, 4.0, 5.1, and 5.2

# **Assessment Objectives**

- The candidate will collaborate with teachers in a school context.
- The candidate will collaboratively evaluate individual student and/or group learning progress and use this data to make instructional decisions.
- The candidate will collaboratively develop and/or revise instructional plans and assessments with the goal of improving student learning.
- The candidate will teach the collaboratively designed lesson(s).
- The candidate will analyze results of the lesson assessment and reflect upon the impact instruction had on student learning.

#### **Rationale**

Today's teachers play a teacher leadership role, with each professional (novice and veteran) facilitating not only their own but also their colleagues' professional development—all focused on the achievement of the students they work together to educate. As a Teacher Candidate, you will enter schools where collaboration with your colleagues in the service of your students is required. Professional collaborations and teacher leadership must begin and end with joint considerations of the evidence of student learning.

You will complete the Collaborative Learning Team Task during a field experience or internship placement to ensure that you have an active responsibility for instruction and student learning. This task can be completed in conjunction with other program requirements (e.g., a teacher research project or a teacher work sample assignment).

#### **Assessment Task**

To complete this task you will:

- Collaborate with at least two teacher colleagues to discuss individual student or group learning progress toward broad learning goal(s). One of these colleagues should be the mentor teacher. Collaboration with a team of teacher colleagues is recommended. (Submit documentation of collaboration)
- With the learning team, review existing assessment results and make responsive instructional decisions that promote an individual student or a group of students' learning. (Submit documentation of collaboration)
- Provide input to the team and collaboratively identify lesson plan(s) or revision(s) to lesson plans, instructional delivery methods, or instructional strategies affecting student learning progress. (Submit documentation of collaboration)
- Plan a lesson(s), agreed upon by the team, which will promote the individual student's or

group of students' academic achievement. (Submit the detailed lesson plan)

- Create assessment(s) aligned to lesson objectives and describe how assessment results will be used to determine changes in student learning. (Submit the assessment)
- Teach the lesson(s). (Submit lesson plan.)
- Assess student mastery of lesson and summarize impact on student learning. To do this, work with the learning team to outline "next steps" teachers should take in order to continue to move the individual student/students toward the broader learning goal(s). Consider the level of success of the implementation of the lesson plan(s). (Submit student work samples, data analysis, and use of data for future instruction)
- Reflect on student work and determine progress toward the broader learning goals. As you give and receive feedback to the team, reflect deeply on any personal biases that may affect decision making for the particular student/students. (Submit a reflection of the impact your lesson had on student learning.)

#### **Submission Directions**

You will submit a brief paper that addresses each section of the assignment. Your paper will include a cover sheet, a two-paragraph narrative of each section of the assignment, and an Appendix to the paper that includes the documentation you are providing as evidence of your collaboration, instruction and assessment, and the analysis of data.

Section 1: Collaboration with Colleagues regarding individual student or group learning Briefly describe how you have collaborated with on this task. Identify the members of the collaborative team, their roles, how often you meet, etc. Documentation to include in Appendix: summary or examples of existing assessment results and responsive instructional decisions, meeting agenda, minutes, student data, reflections, etc.

#### **Section 2. Planning Instruction**

Briefly describe the context of your lesson plan (is it for an individual, small group, whole class). Include information related to where and how the lesson fits within a larger unit, and identify the specific objectives to be met and how and why they were selected. Documentation to include in Appendix: evidence that you addressed the initial assessment and the specific instructional decisions made in response to the assessment results. Include the lesson plan.

Section 3. Assessment- alignment of objectives, instruction, and assessment Briefly describe the assessment-the format, when administered, how it aligns with the objectives, and any modifications made for individual students. Documentation to include in Appendix: explanation of the alignment of objectives, assessment outcomes and how assessment results will be used to design instruction.

## **Section 4. Analysis of Assessment Results**

Briefly describe the results of the assessment and include a data chart. Analyze the results related to the impact your instruction had on student learning. Then reflect upon the data and how you will use the results to plan future instruction. Documentation to include in Appendix: a data chart and examples of student work.

# **Appendix**

Include authentic documents/instruments developed to complete this assignment. Each item should be labeled with the Section number, and a title.

# See Rubric at end of syllabus.

Content Literacy Project – 25% of grade This is a Performance-Based Assessment (PBA)—submit on TK20 AND via Blackboard Assignment Link by midnight of the due date.

*Goal:* Plan collaboratively with other colleagues to improve language, literacy, and content instruction for ELL/LMS and reflect upon literacy practices across the curriculum for ELL/LMS.

#### Tasks

Building upon your work in the "Collaborative Learning Team Assessment" you will implement a lesson in a K-12 ESOL classroom. You may use your own classroom for this project, but you will be expected to confer with other stakeholders (e.g., colleagues, parents, and other resource teachers, such as reading/literacy specialists, ESL specialists, and content area teachers), in order to plan, teach, and reflect upon a lesson with clear content and language objectives.

- 1. Using the assessment data and preliminary teaching plan created in your collaboration, identify the specific content you wish to teach to ELLs.
- 2. Consider the background knowledge you may need to build to teach this lesson. Think about the prior content knowledge students will need to understand this lesson and any gaps you may need to address.
- 3. Consider the academic language demands of the specific content that you wish to teach and develop content and language objectives for the lesson. Ask yourself, "What do the students need to understand or be able to do with language to engage with the content in this lesson?"
- 4. Select at least two instructional strategies listed in class text(s) for inclusion in the lesson plan that support the content and language goals. Think about any scaffolds you may need to include to allow ELLs with developing language proficiency levels to fully participate in the lesson.
- 5. Plan learning activities that incorporate high levels of student-to-student interaction and require students to use academic language in authentic, contextualized ways read, write, listen, and speak about the content concept. Consider the way that ELLs' L1 may be useful in supporting language and content learning in the lesson.
- 6. Embed formative assessments in your lesson plan so that instruction and assessment are integrated.
- 7. Include a digital tool(s) in the lesson plan and note any adaptive materials that would be included. Only design activities that are tailored specifically for this semester and for this course.
- 8. Share the draft lesson plan with class members and receive feedback from your peers.
- 9. Review the feedback and make changes to your lesson plan.
- 10. Use the lesson in your classroom and keep anecdotal notes and/or student work samples to help you recall important information about the experience.

11.Reflect on the content literacy plan and its implications for future teaching using the evidence you have collected; tie your conclusions to the research on integrating content and language instruction with ELLs.

# Writing Your Report

# Part A- Introduction (2 pgs)

- Describe the students in the class (e.g., age range, grade level, language proficiency levels, language backgrounds, socioeconomic backgrounds, etc.).
- Indicate and briefly describe the purpose and basic content covered in the class.
- State the factors you considered that led you to design the lesson, such as, the need to foster skill development in a certain area or the need to support understanding of a particular content area skill or concept, in order to enhance student motivation through the innovative use of specific content area literacy strategies.
- Briefly describe how you collaborated with your colleagues and what you learned from them to develop the lesson.
- Briefly describe how you collaborated with parents or other stakeholders.
- Show why the strategies you chose are precisely relevant to your students' needs. *Justify* your choices using the course readings.

# Part B- Analysis of Instruction (3 - 4 pgs)

- 1. State the student content and language learning objectives and explain why you chose them (e.g., rationale for these instructional goals).
- 2. Document any adaptations needed in the lesson to suit individual student needs.
- 3. Briefly summarize how you implemented the strategies and your use of technology.
- 4. Describe students' reaction/behaviors in response to your instruction. Overall, did the reaction appear to be positive, neutral, or negative? Did some students appear to respond favorably while others had a different response? Was the response to instruction based on individual student differences or group differences?
- 5. Did you meet your goals for instruction? How do you know? Provide examples/support.
- 6. Did students meet the content and language objectives? How do you know? Provide examples/support.

#### Part C-Conclusions and Reflections (3-4 pgs)

- 1. What did you learn about the nature of language, literacy, and content area instruction for ELLs by using the strategies?
- 2. What is the role of collaboration in planning and implementing content area literacy for ELLs?
- 3. How can ESOL teachers work to improve teaching in the content areas to foster ELLs' academic language and literacy development and increase their academic achievement inside and outside of the ESOL classroom?
- 4. What information do you believe is critical for content area teachers to know about academic language and literacy development to support academic achievement for ELLs?
- 5. What additional knowledge, training, experiences do ESOL and content area teachers need to effectively support ELLs' academic language and literacy development and acquisition of content?

- 6. How might literacy specialists/coaches work with ESOL teachers to improve the literacy skills of ELLs and prepare them to meet the demands of learning across the curricula? Be sure to use course readings to support your comments in this section.
- 7. Document how this project expanded your understanding of ways to collaborate to build partnerships with colleagues and/or students' families and why this effort is important in strengthening ELLs' academic language and literacy development and content learning.

#### Part D-References

Cite the relevant course readings and other professional theory and research on literacy, language, and/or content area instruction for ELLs to justify and support your work for this project. Be sure to use APA-6 style for your references.

Part E – Appendix

Place your lesson plan here for reference while reading the report.

See Rubric at end of syllabus.

Philosophy of Teaching (Update) -15% of grade This is a Performance-Based Assessment--submit via TK20 AND via Blackboard Assignment Link by midnight of the due date.

Your paper must be 5-6 pages (excluding title page and references), double-spaced, using *Times New Roman 12-pt font* with one-inch margins. In this **revised** Philosophy of Teaching statement, you will need to blend your knowledge about SLA theories and research as well as culturally responsive teaching and reflect the way that these important concepts shape your instruction and provide a vision of your classroom with CLD learners. You will need to incorporate aspects of the history of ESL (e.g., laws and policy issues) for reflection and clarification (from knowledge in EDCI 516). You will need to incorporate understanding of multicultural education and issues of equity in the classroom as well (from knowledge in EDUC 537). Additionally, you need to describe potential steps for sharing professional staff development strategies based on your own personal reflections and analysis of student outcomes. Lastly, you need to describe how you will develop partnerships with colleagues and students' families as well as how you can be a community resource and advocate for your students. Use APA-6 style for within text references and on the reference page. **Please follow the rubric at the end of this syllabus.** 

#### PLEASE SEE NEXT PAGE FOR CLASS SCHEDULE

# **Class Schedule**

Please Note: Faculty reserves the right to alter the schedule as necessary, with notification to students. Supplementary texts with (\*) can be located on Blackboard within Weekly Modules for your convenience. You will need to bring supplementary texts assigned for out-of-class reading to class in print or electronic format. ALSO: Discussion Leader & Practice/Application assignments will be made during the first class meeting.

Class Session	Topics	Class Meeting	Due For NEXT
	1 opios	Focus	Class Session
Week 1	Course Intro	Mon. 5/22:	For Wed. 5/24:
		Review syllabus and timeline	Read:
Monday,	Content Area	for major course	*Lindahl, K., &
May 22 <sup>nd</sup>	Literacy:	assignments; explore	Watkins, N. (2014).
ľ		textbooks; review discussion	What's on the "LO"
and	What is it and why is	leader roles/assigned	menu? Supporting
	it important for	chapters	academic language
Wednesday	ESOL professionals		development. The
May 24 <sup>th</sup>	to understand?	Read and discuss in-class:	Clearing House, 87,
		*Brozo, W. (2010). The role	197-203.
	Text Complexity:	of content literacy in an	
		effective RTI program. The	For Wed. 5/31:
NO CLASS	Qualitative,	Reading Teacher, 64(2), 147-	Read:
ON	Quantitative &	150.	Zwiers textbook:
MONDAY	Reader/Task		Chapters 1 & 2
MAY 29 <sup>th</sup>	Considerations for	Jigsaw reading activities:	AND
DAY –	Text Selection	*Shanahan, T., Fisher, D., &	Gibbons textbook:
MEMORIAL		Frey, N. (2012). The	Chapter 1 & 2
DAY	What makes	challenge of challenging text.	AND
	complex texts	Reading: The Core Skill,	* Greenleaf, C.,
	challenging for	69(6), 58-62 AND	Schoenbach, R., &
	ELL/CLD learners?		Murphy, L. (2014).
		<u>Wed. 5/24</u> :	Building a culture
	<b>Integrating Content</b>	Read and discuss in-class:	of engaged
	Learning &	*Fang, Z. (2012).	academic literacy in
	Academic	Approaches to developing	schools. IRA e-
	Language &	content area literacies: A	essentials, 1-15.
	Literacy	synthesis and a critique.	
	<b>Development</b> :	Journal of Adolescent & Adult	Complete
	TT 1 .	<i>Literacy</i> , 56(2), 103-108.	Activities in
	How do we create	Contains and a set of	Weekly Module 1
	this kind of	Create instructional	Dlam 0- I
	integrated content	examples based on:	Plan & Implement
	and language instruction for ELLs	*Key Principles for ELL Instruction from	InTASC
	from diverse		collaboration in your field site 5/23-
	backgrounds?	Understanding Language Initiative (2013)	6/2. Due Thurs 6/8
	vackgrounds?	minative (2013)	0/2. Due Hurs 0/8

Class Session	Topics	Class Meeting	Due for NEXT
	•	Focus	Class Session
Week 2	Social & Cultural	Wed. 5/31:	For Mon. 6/5:
	Perspectives of	Discussion &	
Monday,	Students' Language	Practice/Application	Read:
May 29 <sup>th</sup> =	Usage:	Leaders:	Zwiers 5; AND
NO CLASS		Zwiers chapter 1 & Gibbons	Gibbons Chapter 3
MEMORIAL	How does	chapter 1	
DAY	home/community	-	For Wed 6/7:
	language usage differ	Application of concepts:	Read:
AND	from in-school	Zwiers chapter 2	Zwiers Chapter 3
	language demands?	-	AND
Wednesday,		Gibbons chapter 2 AND	*Hill, A. (2014).
May 31st	How do students'		Using
	social, cultural,	Greenfield et al. text	interdisciplinary,
	knowledge, and		project- based,
	linguistic capitals		multimodal
	differ?		activities to
			facilitate
	Why is the		literacy across the
	responsibility for all		content areas. JAAL
	teachers to be		57(6), 450-460.
	language and literacy		
	teachers vital for		Complete all
	ELs?		activities in Weekly
			Module 2.
			By June 2 <sup>nd</sup> : Make Implement InTASC Collaborative Learning Team Assessment lesson (due to TK20 and Blackboard before or by Thurs. 6.8).

<b>Class Session</b>	Topics	Class Meeting	Due for NEXT
		Focus	Class Session
Week 3	<b>Cultivating ELLs'</b>	Mon. 6/5:	For Mon. 6/12:
	Academic	Discussion &	Read:
Monday,	Language	Practice/Application	Zwiers Chapter 6 &
June 5 <sup>th</sup>	<b>Development:</b>	Leaders:	Gibbons Chapter 7
		Zwiers Chapter 5 and	AND
And	What are key teacher	Gibbons Chapter 3	*Hutchinson, A., &
	practices & strategies		Colwell, J. (2014).
Wednesday	for modeling and	Explore Accountable Talk	The potential of
June 7th	scaffolding academic		digital technologies
	language	In-class reading and	to support literacy
	development?	discussion:	instruction relevant
		*Lopes-Murphy, S. (2012).	to the CCSS. JAAL,
	What's the role of	Universal design for learning:	58(2), 147-156.
	interaction in	Preparing secondary	
	fostering ELs' oral	education teachers in training	For Wed. 6/14:
	language	to increase academic	Read:
	development and	accessibility of high school	Zwiers Chapter 4 &
	learning of content	English learners. <i>The</i>	Gibbons Chapter 4
	concepts?	Clearhing House: A Journal	AND
		of Educational Strategies,	*Menken, K.,
	How can teachers	<i>Issues and Ideas</i> , 85(6), 226-	Kleyn, T., & Chae,
	facilitate deeper	230.	N. (2012). Spotlight
	levels of classroom	250.	on "long-term
	talk with ELs?	Wed. 6/7:	ELLs":
	WIII ((111 225)	Application of concepts:	Characteristics and
	Explore digital tools	Zwiers Chapter 3	prior schooling
	for use in content	Zwiers emapter e	experiences of an
	area classes to	<b>Discuss</b> *Hill, A. (2014)	invisible population.
	support academic	Discuss IIII, II. (2011)	International
	language and literacy		Multilingual
	development and		Research Journal,
	content learning		6, 121-142.
	content rearming		0, 121 112.
			Complete all
			activities and
			assignments in
			Weekly Module 3.
			vicesiy widuic 3.
			InTASC project
			due before or by
			Thursday, June 8 <sup>th</sup>
			at midnight).
			at munight).
			Begin to revise
			Degin to revise

			Philosophy of Teaching (due Thurs. June 15 <sup>th</sup> )!
			From 6/12-6/16 Collaborate to plan & implement CLP lesson!
Class Session	Topics	Class Meeting Focus	Due for NEXT Class Session
Week 4	Integrating Listening,	Mon. 6/12: Discussion &	Reminder for Wed 6/14:
Monday,	Thinking, and	Practice/Application	Read:
June 12th	Speaking:	Leaders:	Zwiers chapter 4 &
		Zwiers Chapter 6 &	Gibbons chapter 4
AND	How can ESOL	Gibbons Chapter 7	
	teachers support		Complete all
Wednesday,	content teachers in	<b>Application activities</b> with	activities and
June 14th	supporting ELs'	these chapters and	assignments in
	active listening,	*Hutchinson & Colwell	Weekly Module 4
	thinking, and	(2014) article	<b>D</b>
	speaking to enhance		Philosophy of
	academic language	Read and discuss in-class:	Teaching due via
	development and	* Fang, Z. (2008). Going	TK20 and
	content learning?	beyond the fab five: Helping	Blackboard
	Comtont Amon	students cope with the unique	Assignment Link
	Content Area	linguistic challenges of	before or by
	Literacy &	expository reading in intermediate grades. <i>Journal</i>	midnight Thurs., 6/15
	Disciplinary Literacy	of Adolescent & Adult	0/15
	Literacy	Literacy, 51(6), 476-487.	For Mon. 6/19:
	How do content area	Lucracy, 31(0), 470-467.	Read:
	literacy and	Wed 6/14:	Zwiers chapters 7 &
	disciplinary literacy	Application activities with	9; AND
	instruction differ?	concepts in Zwiers chapter 4	Gibbons, chapters 6
		and Gibbons Chapter 4 and	& 8
	Why do teachers	*Menken et al. (2012) article	
	need to understand	, , ,	For Wed. 6/21:
	the linguistic	Read and discuss in-class:	Read:
	demands of	*Fang, Z., & Coatoam, S.	Zwiers Chapter 8 &
	disciplinary area	(2013). Disciplinary literacy:	Gibbons Chapter 5
	texts?	What you want to know about	
		it. Journal of Adolescent &	CLP Project due
	What is meant by	Adult Literacy, 56(8), 627-	via TK20 &
	teachers'	632.	Blackboard

	pedagogical language knowledge?	Collaborate to analyze linguistic demands of two middle level science texts: one on greenhouse gases: discuss implications for instruction	Assignment Link before or by midnight on Thurs. 6/22
Class Session	Topics	Class Meeting Focus	Due for NEXT Class Session
Week 5	Reading in a Second Language  How can ESOL teachers support content area teachers	Mon. 6/19: Discussion & Pracitce/Application Leaders: Zwiers Chapter 7 and Gibbons Chapter 6	Reminder for Wed 6/21: Read Zwiers Chapter 8 & Gibbons Chapter 5
	in integrating reading comprehension instruction in content lessons?  What's the role of vocabulary knowledge, background knowledge, and oral language proficiency in reading	In-class reading & discussion:  *Kucan, L. (2012). What is most important to know about vocabulary? The Reading Teacher, 65(6), 360-366.  Application activities around concepts Zwiers Chapter 9 & Gibbons Chapter 8	CLP Project due via TK20 & Blackboard Assignment Link before or by midnight on Thurs. 6/22
	comprehension?  Moving from Speaking to Writing in Content Classrooms:  How do ELs learn to write in a second	Wed. 6/21: Discussion & Practice/Application Leaders: Zwiers Chapter 8 & Gibbons Chapter 5  Application activities around these chapters	
	language and culture?  How and why must all teachers view themselves as writing teachers?	Analyze linguistic demands and cultural knowledge in upper elementary social studies text;  Create content and language	

How can genre pedagogy support ELs in learning to read and write well in school-valued genres?	objectives and sequence of instructional tasks/formative assessments for teaching this text in mainstream classroom with Level 1- 3 ELs  Complete course	
	evaluations!	

# InTASC Collaborative Learning Team Task: Impact on Student Learning Rubric

Rubric Criteria  Does Not Meet Standard 2 Section 1. Collaboration with Colleagues  The candidate works with school  The candidate does not provide evidence of  The candidate he/she  The candidate provides evidence that he/she  Standard Standard Standard Standard The candidate provides evidence that he/she  The candidate provides evidence that he/she	orovides e/she gularly				
Section 1. Collaboration with Colleagues  The candidate works The candidate does not The candidate provides The ca	e/she <b>gularly</b>				
The candidate works The candidate does not The candidate provides The candidate provides The candidate provides	e/she <b>gularly</b>				
r and	e/she <b>gularly</b>				
with school provide evidence of evidence that he/she evidence that he/she evidence that he/she	gularly				
<b>professionals to plan</b>   effectively collaboration   collaborates only   collaborates with school   collaborates <b>re</b> s	!41				
and facilitate learningwith schooloccasionally or isprofessionals toand effectively					
to meet diverse needs professionals to plan ineffective in effectively plan and variety of school					
of learners. and/or jointly facilitate collaborations with jointly facilitate learning professionals to					
learning to meet diverse school professionals to to meet diverse needs of <b>jointly</b> facilitate	_				
InTASC 10 needs of learners. plan and jointly facilitate learners. However, the to meet divers	e needs				
CAEP 2.3   learning to meet diverse   candidate <b>did not</b> take   of learners.					
ACEI 5.2 needs of learners. advantage of all					
opportunities.					
The candidate engages   The candidate does not   The candidate provides   The candidate provides					
in professional provide evidence of evidence that he/she evidence that he/she evidence that he/she					
learning, contributes collaboration with only occasionally or effectively collaborates collaborates reg	_				
to the knowledge and school professionals to skill of others, and effectively engage in professional collaborates with school professionals to school professionals to engage in professional collaborates with school professionals to school professionals to engage in professional collaborates with school professionals to school professionals to engage in professional collaborates with school professio					
skill of others, and works collaborativelyengage in professional learning that advancescollaborates with school professionals to engageprofessionals to effectively and jointlyvariety of school professionals to					
to advance practice. professional learning engage in professional results in p					
<b>professional practice.</b> In professional learning lengage in professional results in professional practice. It hat advances practice. It hat advances practice.					
practice.   that advances practice.   practice.   practice.   practice.	valices				
InTASC 10					
CAEP 2.3					
ACEI 5.2					
Section 2. Planning Instruction					
Independently and in The candidate does not The candidate The candidate The candidate					
collaboration with show evidence of independently or in independently and in independently and in	and in				
colleagues, the collaboration with collaboration with collaboration with collaboration with					

candidate uses data (e.g., systematic observation, information about learners, research) to evaluate teaching and learning to adapt planning and practice.  InTASC 9 CAEP 1.1 ACEI 3.1	colleagues in the use of data to evaluate outcomes of teaching and learning or to adapt planning and practice.	colleagues uses data to evaluate outcomes of teaching and learning but inaccurately or ineffectively adapts planning and practice.	colleagues uses data to effectively evaluate outcomes of teaching and learning and adapts planning and practice.	colleagues uses multiple sources of data to accurately evaluate outcomes of teaching and learning and effectively adapts planning and practice for all
The candidate understands the strengths and needs of individual learners and how to plan instruction that is responsive to these strengths and needs.  InTASC 7 CAEP 1.1 ACEI 3.4	The candidate exhibits a limited or no understanding of the strengths and needs of individual learners nor how to plan instruction that is responsive to strengths and needs.	The candidate exhibits a <b>limited</b> understanding of the strengths and needs of individual learners <b>and/or</b> how to plan instruction that is responsive to these strengths and needs.	The candidate exhibits an understanding the strengths and needs of individual learners and plans effective instruction that is responsive to these strengths and needs.	The candidate exhibits a deep understanding by addressing multiple strengths and needs of diverse learners and plans effective instruction that is responsive to these strengths and needs.
Section 3. Assessment				
The candidate articulates how assessment strategies will be used to effectively assess impact on student learning.  InTASC 6	The candidate provides limited evidence of the application of assessment strategies.  No connection to objectives and assessment procedures is made.	The candidate <b>provides evidence</b> of the application of assessment strategies. Minimal connection to objectives and procedures is made.	The candidate provides specific evidence of formative and summative assessment strategies. Assessments adequately assess the objectives and procedures.	The candidate provides detailed, best practice strategies to formative and summative assessment. Assessments clearly and effectively assess the objectives.

The candidate designs assessments that align with standards and learning objectives with uses assessment methods to minimize sources of bias that can distort assessment results.  InTASC 6 CAEP 1.1 ACEI 4.0	The candidate provides no evidence that he/she designs assessments that match learning objectives with assessment methods or minimizes sources of bias that can distort assessment results.	The candidate provides little evidence that he/she designs assessments that match learning objectives with assessment methods and minimizes sources of bias that can distort assessment results.	The candidate provides  evidence that he/she designs effective assessments that closely match learning objectives with assessment methods and minimizes sources of bias that can distort assessment results.	The candidate provides multiple pieces of evidence that he/she designs effective assessments that align learning objectives with a variety of assessment methods and minimizes sources of bias that can distort assessment
Section 4. Analysis of As	ssessment Results			
The candidate analyzes test data to identify the impact of instruction on student learning.  InTASC 6 CAEP1.1 ACEI 4.0	The candidate <b>does not</b> provide evidence of use of test data to understand the impact of instruction on student learning.	The candidate provides <b>minimal</b> evidence of use of test data to understand the impact of instruction on student learning.	The candidate <b>correctly uses</b> test data to examine the impact of instruction on student learning.	The candidate examines multiple sources of data to understand the impact of instruction on student learning for every student.

The candidate reflects	The <b>c</b> andidate <b>describes</b>	The <b>c</b> andidate <b>describes</b>	The <b>c</b> andidate reflects	The <b>c</b> andidate reflects
upon assessment	rather than reflects on	rather than reflects on	on <b>some</b> personal biases	candidly on a variety of
results to plan	personal biases <b>and</b>	personal biases and	and accesses <b>a range</b> of	personal biases and
additional relevant	does not access	accesses <b>some</b>	resources to create	accesses a <b>broad range</b>
learning experiences.	resources to create	resources to create	relevant and appropriate	of resources to create
<b>5</b> 1	relevant learning	relevant learning	learning experiences.	relevant and appropriate
InTASC 9	experiences.	experiences.	0 1	learning experiences.
CAEP 1.1	P	P		8 · F
ACEI 4.0				
Appendix				
Appendix includes	Appendix is <b>missing</b> .	Appendix includes	Appendix includes	Appendix includes <b>a</b>
authentic and		minimal or	authentic and	thorough and
appropriate		inappropriate	appropriate	appropriate authentic
documentation of		documentation of	documentation of	and appropriate
collaboration, planning,		collaboration, planning,	collaboration, planning,	<b>documentation</b> of
instruction, assessment,		instruction, assessment,	instruction, assessment,	collaboration, planning,
and data analysis.		and/or data analysis.	and data analysis.	instruction, assessment,
InTASC 9				and data analysis.
CAEP 1.1				, and the second
ACEI 5.1				

# **EDRD 610: Content Literacy Project Rubric**

	Category	TESOL Standard	Score			
			1	2	3	4
			Does Not Meet Standard	Approaches Standard	Meets Standard	Exceeds Standard
1	Understand and apply cultural values and beliefs in the context of teaching and learning to develop appropriate unit lesson plan	2	Candidates may note that cultural values have an effect on ELL learning but not address this effect in content lesson plan.	Candidates plan instruction that reflects their knowledge of students' culture and how it impacts student learning.	Candidates design a unit lesson plan that allows students to make cultural connections to meet learning objectives with some inaccuracies or missed opportunities.	Candidates design a unit lesson plan that allows students to apply and share relevant cultural perspectives appropriately to meet learning objectives.
2	Engage in collaboration with parents, content-area teachers, resource teachers, and other colleagues to design lesson plan	5b	Candidates may note the value of collaboration but not demonstrate meaningful engagement.	Candidates collaborate with few stakeholders to design lesson plans that integrate language and content area learning.	Candidates provide some evidence of collaboration for planning and teaching that supports content-area and language skills in the lesson plan.	Candidates provide clear evidence of collaboration at various levels for planning and teaching that effectively supports content-area and language skills instruction throughout the lesson plan.
3	Demonstrate knowledge of current language teaching methods and the field of ESL to design effective ELL instruction	5a	Candidates are familiar with well-established teaching methodologies but provide no references to field of ESL	Candidates use limited knowledge of the field of ESL to provide instruction but make few references to assigned and/or optional readings.	Candidates use their knowledge of the field of ESL, including referencing assigned readings and best teaching practices, to make instructional and assessment decisions and design instruction for students	Candidates use their knowledge of the field of ESL, including referencing assigned and optional readings and best teaching practices, to make appropriate instructional and assessment decisions and design effective instruction for students

4	Plan standards based ESL and content instruction that creates a supportive and accepting classroom environment	3a	Candidates are aware of standards-based ESL and content instruction but do not address learning needs individually within the unit	Candidates plan and implement standards-based ESL and content instruction that uses some instructional models appropriate to individual student needs but does not allow for student collaboration	Candidates design standards- based ESL and content instruction that is occasionally student-centered and allows students to work collaboratively to meet learning objectives	Candidates effectively design standards-based ESL and content instruction that is consistently student-centered and requires students to work collaboratively to meet learning objectives
5	Provide for instruction that embeds assessment, includes scaffolding, and provides reteaching when necessary for student to successfully meet learning objectives	3a	Candidates note the importance of assessments to measure students' degree of mastery of learning objectives but do not use them to monitor instruction	Candidates plan lessons that link prior knowledge to learning objectives but use few or inappropriate assessments to monitor students' progress toward those objectives	Candidates plan lessons that integrate instruction and assessment, include scaffolding, and provide reteaching where necessary to help students meet learning objectives.	Candidates plan lessons that integrate instruction and assessment, are scaffolded appropriate to students' language proficiency levels, and provide reteaching where necessary to help students meet learning objectives.
6	Provide a variety of activities and materials that integrate listening, speaking, writing, and reading and develop authentic uses of language as students learn academic vocabulary and content area material	3b	Candidates note that integrated learning activities build meaning through practice and the need for authentic uses of academic language in content-area learning but do not incorporate these into the lesson plan.	Candidates provide few learning activities integrating language and content, or design activities that focus on either language or content, and miss opportunities to develop authentic and academic language.	Candidates design activities that integrate some language skills and content areas and develop authentic uses of academic language but may miss some opportunities to develop authentic or academic language.	Candidates design a variety of activities that consistently and effectively integrate language skills and content areas through authentic uses of academic language as students' access content-area learning material.
7	Select materials and other resources, including technological resources, that are appropriate to students' developing language and content-area abilities, including appropriate use of L1	3c	Candidates note differences between content-area materials for ELLs and those for native speakers and ways that technology can enhance language learning but do not use appropriate materials in lesson.	Candidates select few materials and resources or use them ineffectively to adapt instruction.	Candidates select some materials and resources, including technological resources, that integrate ESL and content areas, but some may not be appropriate to students' language proficiency levels.	Candidates develop and select a variety of materials and resources, including technological resources that effectively integrate ESL and content areas and are appropriate to students' language proficiency levels and uses of L1.

~ ;	Clearly and professionally communicate detailed self-reflection and analysis of the unit lesson planning process	Candidate did not provide description and critical reflection of unit lesson planning process and made no connections to overall teaching practice. Numerous major errors in writing	Candidate provides minimal self-reflection with more description than critical analysis and provides few connections between unit lesson planning and overall teaching. Some major errors in writing limit professional	Candidate provides self- reflection with some description and analysis, makes some connections to teaching practice, and shares this knowledge with larger community of colleagues to enhance teaching and learning in a broader context. Minor	Candidate provides well-written and detailed self-reflection and critical analysis, makes extensive connections to overall teaching practice, and shares this knowledge with larger community of colleagues to enhance teaching and learning in a broader context. Few
		obscure professional communication	communication	errors in writing allow professional communication	language errors promote professional communication

# EDCI 516 & EDRD 610 Philosophy of Teaching Rubric

Performance Indicator	Does not Meet the Standard 1	Approaches Standard 2	Meets Standard 3	Exceeds Standard 4
Understand and apply knowledge about teacher's cultural values and beliefs and their effect on teaching and learning to the philosophy of teaching ACTFL 4.1 TESOL 2	Candidate does not address how cultural values have an effect on language learning in the philosophy of teaching	Candidate creates a philosophy that that takes into consideration a variety of concepts of culture but does not connect these concepts to specific teaching practices or how to address cultural bias in teaching	Candidate creates a philosophy that takes into consideration a variety of concepts of culture and provides ways to address bias and infuse cross-cultural appreciation in teaching practice	Candidate consistently uses cultural knowledge throughout the philosophy of teaching to address his/her own biases and creates a plan of action to remove any and all bias in teaching practice and support cross-cultural appreciation in their classroom
Dispositions for create a supportive, accepting classroom environment to adapt instruction to address student needs in multiple ways  ACTFL 3a TESOL 3b	Candidate creates a philosophy of teaching that does not address the needs of diverse learners or provide ideas for adapting instruction	Candidate creates a philosophy of teaching that contains some activities for adapting instruction based on student needs but which do not provide significant support for linguistically and culturally diverse learners	Candidate creates a philosophy that demonstrates an understanding of a supportive classroom environment by providing specific strategies to adapt instruction to address needs of linguistically and culturally diverse learners	Candidate creates a philosophy of teaching that is student-centered and incorporates several specific ideas to address the needs of linguistically and culturally diverse students
Understand and apply concepts of language acquisition and theory and the interrelationship between language and culture ACTFL 3a TESOL 1b	Candidate does not include an understanding of language acquisition or includes incorrect understanding of language acquisition in the philosophy of teaching. There is no evidence of awareness between language and culture.	Candidates demonstrate an understanding of how language acquisition occurs at various developmental levels, but provides limited strategies or activities demonstrated a limited knowledge of language acquisition theories	Candidates demonstrate an understanding of how language acquisition occurs at various developmental levels. Candidate provide a variety of techniques and activities in the philosophy of teaching that reflect his/her knowledge of culture and language acquisition.	Candidates demonstrate an understanding of how language acquisition occurs at various developmental levels within and outside of the formal classroom setting. The philosophy of teaching has a wide variety of strategies to meet the linguistic needs of students and demonstrates originality in planning and creation of instruction that reflect language acquisition theories

Performance Indicator	Does not Meet the Standard 1	Approaches Standard 2	Meets Standard 3	Exceeds Standard 4
Clearly establish professional goals that will help the candidate create supportive learning environments for Language Learners TESOL 5b ACTFL 6a	Candidate does not clearly articulate professional goals or goals do provide ways to create a successful and supportive learning environment	Candidate creates vague or unmeasurable professional goals that are based on personal interest and clear self- reflection; goals may or may not create positive outcomes for language learners	Candidate creates several well-articulated and measurable professional goals that are based on personal interest and clear self- reflection; goals are tailored to create positive outcomes for language learners	Candidate creates several professional goals and include a series of professional development options that will create cycle of continuous of professional development; goals are clearly informed by instructional reflections and analysis and tied directly with student outcomes
Demonstrate knowledge of language teaching methods in their historical contexts and the evolution of laws, policies and practices in their profession.  ACTFL 6b  TESOL 5a	Describes few or inappropriate theories, teaching methods and history of second language teaching with many inaccuracies and does not clearly apply these to making informed instructional decisions.	Describes some theories, teaching methods and history of language teaching with some inaccuracies and incompletely applies these to making informed instructional decisions.	Describes theories, teaching methods and history of language teaching including applicable laws, policies, and guidelines related to their area of study and describes how this applies to making informed instructional decisions.	Accurately and thoroughly describes theories, teaching methods and history of language teaching including applicable laws, policies, and guidelines related to their area of study and thoroughly describes how this applies to making informed instructional decisions that are effective for all language learners.

Performance Indicator	Does not Meet the Standard	Approaches Standard	Meets Standard	Exceeds Standard
	1	2	3	4
Understand the responsibilities inherent in being a professional language educator, and demonstrate the ability to build partnerships with colleagues and students' families, serve as community resources, and advocate for ELLs  ACTFL 6b  TESOL 5b	Describes few and unrealistic ways s/he will collaborate with colleagues. Does not provide appropriate techniques and dispositions to work with language learners effectively.	Describes how s/he will collaborate with colleagues in to find appropriate techniques and dispositions to work with language learners effectively.	Describes how s/he will collaborate with colleagues, families, and students and describes appropriate techniques and dispositions to work with language learners effectively.	Candidates clearly understand and explain the opportunities and responsibilities inherent in being a professional language educator and are committed to equitable and ethical interactions with all stakeholders. Describes self as professional resource in schools by identifying a variety of appropriate techniques and dispositions required to work effectively with language learners, collaborate with colleagues, and serve as an advocate for students and their families.